

ASPACE Navarra en lectura fácil.



Versión en lectura fácil:

. Adaptación a lectura fácil.

Javier Diaz e Iker Catalán.

. Validación

Andrés Oiarbide, Mamen Miñés,
Amaya Climent y Maite Lizarrondo.

Edita: ASPACE Navarra

Año: 2025



© Lectura fácil Europa Logo: Inclusion Europe Más
información en: www.easy-to-read.eu

¿Qué es Aspace Navarra?

Es una **entidad** que tiene como objetivo ayudar a personas con parálisis cerebral y a personas con **discapacidades afines**.

Se creó en Pamplona el 14 de abril de 1971.

Aspace Navarra es una entidad que no busca ganar dinero.

Aspace Navarra está formada por personas con parálisis cerebral, discapacidades afines y por sus familiares.

Aspace Navarra tiene 3 partes.

- La Asociación Aspace Navarra.
- La Fundación Aspace Navarra para el empleo
- La Fundación Aspace Navarra Residencial.

Aspace Navarra tiene una junta directiva formada por personas con parálisis cerebral, discapacidades afines y sus familias.

No se cobra por ser de la junta directiva.

Una **entidad** es un conjunto de personas que desarrollan una actividad por un bien común.

Discapacidades afines significa discapacidades parecidas.

La **misión** de Aspace Navarra

Es conseguir que las personas con parálisis cerebral, discapacidades afines y sus familias

- Mejoren su vida.
- Se defiendan sus derechos.
- Participen en la sociedad.

La **misión** es el trabajo o encargo que una persona tiene que hacer

La **visión** de Aspace Navarra.

Aspace Navarra tiene un compromiso con el **itinerario de vida** de las personas con parálisis cerebral y con discapacidades afines.

La **visión** de Aspace Navarra significa el compromiso que Aspace tiene.

En el itinerario de vida participan

- las personas con parálisis cerebral
- las familias.
- las personas profesionales.
- las personas socias.
- las personas voluntarias.

El **itinerario de vida** de una persona está formado por las diferentes etapas de la vida desde que nace hasta que muere

Aspace Navarra quiere que las personas con parálisis cerebral y discapacidades afines formen parte de la sociedad y que se reconozcan sus derechos.

Para Aspace Navarra es importante

- . Dar servicio a las personas con parálisis cerebral, discapacidades afines y a sus familias.
- . Apoyar y acompañar a las personas con parálisis cerebral y discapacidades afines.
- . Respetar que cada persona es única.
- . Dar la información de forma clara y comprensible.
- . Ser leal, no engañar.



Itinerario de vida

Aspace Navarra acompaña a las personas con parálisis cerebral y discapacidades afines y a sus familias en las diferentes etapas de la vida.

Aspace Navarra ofrece

1. Orientación

Servicio de acogida, orientación, atención temprana y rehabilitación. SAOR.

2. Educación

Colegio Virgen de Orreaga.

3. Vivienda

Centro de día.

Residencias.

4. Trabajo

Centro ocupacional.

Centro especial de empleo.

SOFIL. Servicio de orientación y formación laboral.

5. Ocio y tiempo libre

6. Deporte

Club deportivo Aspace.

1. Orientación

Aspace Navarra tiene un Servicio de acogida, orientación, atención temprana y rehabilitación.

Este servicio se conoce como SAOR.

SAOR tiene como misión ayudar a las personas con parálisis cerebral, discapacidades afines y a sus familias.

SAOR trabaja mediante el método Peto

El método Peto lo creó Andrés Peto.

El método Peto es una forma de trabajar todos los aspectos de la vida de una persona.

El objetivo de SAOR

es hacer que las personas con discapacidad aprendan cosas que sean útiles en su vida.



[Sigue en la siguiente página](#)

SAOR ofrece

-Atención temprana.

Son tratamientos para niños y niñas desde que nacen hasta los seis años.

Se acompaña a las familias en los primeros años de vida de los niños y niñas con discapacidad.

- Tratamientos de 2 horas o 2 horas y media de duración a la semana durante los meses de escuela

- Tratamientos de 7 horas al día durante el verano.

- Apoyo en la etapa educativa

Se hace un plan para ayudar a cada niño o niña en su escuela.

- Apoyo en la edad adulta

Se hace un plan para cada persona con parálisis cerebral o discapacidades afines para que desarrolle su plan de vida.

SAOR cuenta con profesionales que hacen que cada persona desarrolle al máximo sus capacidades.

[Sigue en la siguiente página](#)

SAOR ofrece servicio de

- . Psicología.
- . Logopedia.
- . Fisioterapia.
- . Método Peto
- . Terapia ocupacional.

Puedes recibir más información sobre SAOR
en el siguiente enlace de internet

[SAOR – Aspace Navarra](#)

2. Educación

Colegio Virgen de Orreaga.

Ofrece **atención pedagógica**
de los 3 a los 21 años
en 3 etapas

1. Educación infantil
2. Educación básica obligatoria
3. Paso a la vida adulta

El colegio Virgen de Orreaga
está abierto todo el año
menos los fines de semana y días de fiesta.

Tiene servicio de comedor y transporte.

El colegio Virgen de Orreaga
es un centro autorizado y **concertado**
con el Gobierno de Navarra.

El colegio Virgen de Orreaga cuenta con

- . Aulas.
- . Servicio sanitario.
- . Zona exterior
- . Piscina cubierta para realizar terapias en el agua.

Puedes recibir más información sobre el Colegio Virgen de Orreaga
en el siguiente enlace de internet

[Colegio Virgen de Orreaga – Aspace Navarra](#)

Atención pedagógica
significa que se adapta
lo que se aprende
a cada persona.

Concertado es que
tiene un acuerdo entre
Aspace y el Gobierno
de Navarra.

[Sigue en la siguiente página](#)



Aula del Colegio Virgen de Orreaga

Centro de día.

Aspace Navarra tiene un centro de día en Cizur Menor, se llama Ramón y Cajal.

El centro de día comparte instalaciones con el colegio y la residencia de Cizur Menor.

Ofrece un servicio especializado de atención y rehabilitación de personas con parálisis cerebral y discapacidades afines.

Su objetivo es acompañar a cada persona en su proyecto de vida.

El horario de atención es de nueve a cinco de la tarde de lunes a viernes.

Puedes recibir más información sobre el Centro de día en el siguiente enlace de internet

[Centro de día – Aspace Navarra](#)

3. Vivienda

Residencias.

Las residencias son el hogar de muchas personas con parálisis cerebral y discapacidades afines.

Las residencias de Aspace Navarra están adaptadas a las necesidades de cada persona.

Para Aspace Navarra es importante la **autodeterminación** con programas como Aspace es mi casa y la Atención centrada en la persona.

Autodeterminación
es poder decidir por uno mismo.

- Residencia Carmen Aldave

Es una residencia para 40 personas adultas con necesidad de apoyos físicos en el barrio de Iturrama.

Está concertada con el gobierno de Navarra desde 2004.



[Sigue en la siguiente página](#)

- Residencia Ramón y Cajal

Es una residencia para 30 personas.

Es una residencia para niños, niñas y personas adultas.

Está concertada con el gobierno de Navarra desde 1983



Pisos.

- Piso funcional Maddi

Es un piso para 16 personas adultas.

Se encuentra en el pueblo de Bera.

Está concertada con el gobierno de navarra.



[Sigue en la siguiente página](#)

- Piso de vida independiente

Es un piso para cuatro personas adultas con bajo nivel de apoyos.
Se encuentra en el pueblo de Mutilva.

Está concertado con el gobierno de navarra desde 2021.

Este piso se **gestiona** entre 3 asociaciones,
Adacen, Acodifna y Aspace.



Gestionar
significa llevar el
funcionamiento
de este piso

Puedes recibir más información sobre los recursos residenciales
en el siguiente enlace de internet

[Recursos residenciales – Aspace Navarra](#)

4. Trabajo

Centro ocupacional

El objetivo del centro ocupacional es preparar a la persona con discapacidad para trabajar en una empresa.

Ayuda a la persona en su integración social y cultural.

Ayuda en el paso al Centro Especial de Empleo de las personas con discapacidad.

Aspace Navarra cuenta con dos centros ocupacionales:

1. Uxane, en Bera.

Tiene 25 plazas.

2. Aspace Press, en Pamplona.

Tiene 24 plazas

Puedes recibir más información sobre el Centro ocupacional en el siguiente enlace de interne

[Centro ocupacional – Aspace Navarra](#)



[Sigue en la siguiente página](#)

Centro especial de empleo.

El objetivo del centro especial de empleo es facilitar la integración laboral y social de las personas con discapacidad.

Actualmente trabajan casi 300 personas y la mayoría tienen discapacidad.



- Lavandería industrial

Tenemos una lavandería Industrial, desde el año 2007 en Noain y Lesaka.

Ofrece un servicio igual en calidad y precio a cualquier empresa, pero con la diferencia de ser una lavandería industrial **sin ánimo de lucro**.

Sin ánimo de lucro
significa que no busca el beneficio económico.

[Sigue en la siguiente página](#)

- Lácteos Aspace

Lacteos Aspace tiene como misión dar trabajo a las personas con discapacidad en los pueblos.

Esto se lleva a cabo en la zona de Roncesvalles.

- Eointegra

Eointegra se encuentra en Aoiz.

Es una fábrica que da empleo a 40 personas.

La mayoría son personas con discapacidad

Eointegra realiza el reciclaje de aparatos como neveras y lavadoras.

- Brigadas de jardinería

Son personas formadas en tareas de mantenimiento, zonas verdes, limpiezas de calles, entre otras.

Desarrollan actividades en los servicios públicos y privados desde el año 2005.

Estamos en las zonas de Baztan y Bortziriak, Pamplona y comarca.

- Albergues

Aspace Navarra gestiona dos Albergues

.**Albergue** Jesús y María en Pamplona

.Albergue de Lekaroz.

Albergue es un lugar donde dormir y comer a un precio bajo.

El objetivo es dar a las personas con discapacidad un trabajo que facilite su integración laboral en el mercado ordinario de trabajo.

[Sigue en la siguiente página](#)

Esta labor se desarrolla con la calidad y el servicio que piden los clientes.

- Enclaves

Un enclave laboral, es un contrato entre una empresa y un Centro Especial de Empleo para la realización de obras o servicios.

En cada enclave, un grupo de personas con discapacidad realiza su trabajo en las instalaciones de esta empresa.

Es importante para las personas con discapacidad porque el trabajo se desarrolla en la empresa.

- Servicio de ayudas técnicas

Desde el año de 2007.

Es un servicio de alquiler y venta de productos como camas articuladas o sillas de ruedas.



[Sigue en la siguiente página](#)

Servicio de orientación y formación laboral.

En Aspace Navarra este servicio se conoce como SOFIL

El objetivo principal es

- . Acoger a la persona
- . Orientar a la persona
- . Acompañar a la persona

hacia un centro ocupacional o un trabajo,
según sus capacidades e intereses.

El servicio de orientación y formación laboral ofrece

- . Coordinación con centros de Formación Profesional.
- . Elaboración de talleres y apoyos
en los puestos laborales de Aspace.
- . Acompañamiento y seguimiento
mediante el empleo con apoyo.
- . Preparación de oposiciones para la administración pública.
- . Participación en reuniones de empleo y discapacidad.

[Sigue en la siguiente página](#)

El SOFIL es un centro colaborador
del Servicio Navarro de Empleo
en Orientación y Formación
y la Agencia de colocación especializada
en personas con discapacidad desde 2013.

Gracias a este servicio, ya son muchas las personas
que han podido desarrollar su itinerario de vida
según sus objetivos y necesidades.

Puedes recibir más información
sobre el centro espacial de empleo
en el siguiente enlace de internet

[Centro especial de empleo – Aspace Navarra](#)

4. Ocio y tiempo libre

El objetivo del ocio y tiempo libre es la inclusión.

El ocio es una necesidad humana,
es importante para una buena calidad de vida.

Aspace Navarra lo hace con el programa de OCIO INCLUSIVO.

El ocio inclusivo también llamado ocio en la comunidad
es realizar actividades de ocio
en espacios que no son de Aspace
y con personas sin discapacidad.

El ocio no inclusivo es lo contrario.
Es cuando haces actividades de ocio:

- Solo en espacios de organizaciones de la discapacidad.
- Solo con personas con discapacidad.



El ocio inclusivo da a las personas con discapacidad
calidad de vida y la oportunidad de una inclusión.

El programa de OCIO INCLUSIVO se crea como espacio reservado
donde compartir actividades **lúdicas**
entre personas con y sin discapacidad.

Lúdico es algo divertido,
como un juego.

[Sigue en la siguiente página](#)

Se realizan actividades de vacaciones y de fin de semana.

. Programa de vacaciones

Se realiza a lo largo del año.

Se va a la playa y a la montaña.

Se hacen excursiones, actividades deportivas, culturales y juegos.

. Escapadas

Se hacen el fin de semana y se utiliza el albergue de Lekaroz para disfrutar de la naturaleza.

Puedes recibir más información sobre Ocio y Tiempo libre en el siguiente enlace de internet

[Ocio y tiempo libre – Aspace Navarra](#)

5. Deporte

Para Aspace Navarra el deporte es importante.

El objetivo del Club Deportivo Aspace es que las personas con parálisis cerebral y discapacidades afines se desarrollen y sean parte de la sociedad.



Modalidades deportivas del Club Aspace Navarra.

- Slalom

El Slalom se practica en silla de ruedas.

Hay que recorrer un circuito con obstáculos en el menor tiempo posible.

[Sigue en la siguiente página](#)

- **Boccia**

Es un deporte parecido a la petanca.

Pueden jugar todas las personas.

Es un deporte Paralímpico.

- **Fútbol Sala**

Es un deporte adaptado para personas con discapacidad.

- **Powerchair Football**

Powerchair football significa fútbol en silla eléctrica.

Es un deporte en equipo para las personas con discapacidad que utilizan sillas de ruedas eléctricas.

Se juega en un campo de fútbol sala.

Puedes recibir más información sobre Deporte en el siguiente enlace de internet

[Club deportivo ASPACE – Aspace Navarra](#)

ASPACE Navarra en lectura fácil

Año 2025

